

## ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΑΡ.3/2-4-2002

Της συνεδρίασης του Συμβουλίου του Κέντρου Ξ.Γλ.& Φ.Α., που πραγματοποιήθηκε στις 2-4-2002, ημέρα Τρίτη και ώρα 9.00 π.μ. στην αίθουσα 104, μετά από προφορική πρόσκληση της Διευθύντριας του Κέντρου Ξ.Γλ.& Φ.Α.

### ΠΑΡΟΝΤΕΣ:

Σιπητάνου Κ. Διευθύντρια  
Δεδέκα Κρ. Μέλος  
Κάτσικα Αν. //  
Παπανικολάου Α. //

Δεν παραβρέθηκε ο εκπρόσωπος των σπουδαστών

Αφού διαπιστώθηκε απαρτία, άρχισε η συνεδρίαση με τα εξής θέματα ημερήσιας διάταξης:

### ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ:

1. Εισήγηση της Διευθύντριας για τη διδασκαλία του μαθήματος της ξένης γλώσσας στο ΤΕΙΘ.
2. Τροποποίηση ανάθεσης ωρών διδασκαλίας στο έκτακτο ΕΕΜ για το εαρινό εξάμηνο 2002.
3. Ορισμός του μαθήματος της ξένης γλώσσας ως προαιρετικού.

### ΘΕΜΑ 1<sup>ο</sup>

Η Διευθύντρια διαβάζει στα μέλη την εισήγηση η οποία έχει ως εξής:

### **Ε Ι Σ Η Γ Η Σ Η**

Της κ.Κατερίνας Σιπητάνου, Διευθύντριας του Κέντρου Ξένων Γλωσσών και Φυσικής Αγωγής, που αφορά το μάθημα της Ξένης Γλώσσας και την κατάσταση που διαμορφώνεται στην αντιμετώπιση του μαθήματος αυτού στα καινούργια προγράμματα σπουδών όλων των τμημάτων του ΤΕΙ Θεσ/νίκης.

Έχοντας υπόψη:

- 1.Την ανάγκη της εποχής μας για γνώση της Αγγλικής ή άλλης Ξένης Γλώσσας και επιπλέον την ανάγκη του νέου επιστήμονα για γνώση της ειδικής γλώσσας-ορολογίας (E.S.P.- English for Specific Purposes) στην ειδικότητά του, για να μπορέσει να αντιμετωπίσει τις προκλήσεις της σημερινής πραγματικότητας και της μελλοντικής του επαγγελματικής επιτυχίας.
- 2.Το αρκετά χαμηλό επίπεδο γνώσης της ξένης γλώσσας του σπουδαστικού δυναμικού των ΤΕΙ δεδομένου ότι, με εξαίρεση κάποια συγκεκριμένα τμήματα στα οποία θα αναφερθούμε παρακάτω, μόλις ένα ποσοστό γύρω στο 20% γνωρίζει επαρκώς μία ξένη γλώσσα και φυσικά κανένας την ορολογία της ειδικότητάς του.
- 3.Τις κατά καιρούς οδηγίες του ΙΤΕ για την κατάρτιση του καινούργιου προγράμματος σπουδών και ιδιαίτερα τις εγκυκλίους 53/12-1-99 και 1547/12-7-99 όπως αυτές γνωστοποιήθηκαν στα τμήματα της Σχολής Τεχνολογίας Γεωπονίας με το έγγραφο με αρ.πρ. 3760/7-12-01.
- 4.Την προσωπική τηλεφωνική επικοινωνία που είχα με το ΙΤΕ και συγκεκριμένα με τον



κ.Καζάζη.

5.Την αντίληψη ορισμένων εκπαιδευτικών συναδέλφων της κοινότητας των ΤΕΙ ότι η ξένη γλώσσα δεν θα πρέπει να συνεχίσει να διδάσκεται συστηματικά λόγω του περιορισμού σε αριθμό των υποχρεωτικών μαθημάτων και διδακτικών ωρών στη διάρκεια των σπουδών, κάτι που αντιμετωπίζουμε στο ΚΞΓΦΑ τουλάχιστον με περίσκεψη.

## ΕΙΣΗΓΟΥΜΑΙ

Όσον αφορά τα μαθήματα Ξένων Γλωσσών όλων των τμημάτων του ΤΕΙ Θεσ/νίκης, το καινούργιο πρόγραμμα σπουδών να περιέχει:

1. Το μάθημα της ορολογίας ως μάθημα ειδικότητας(ΜΕ), υποχρεωτικό(Υ) και να διδάσκει τουλάχιστον σε ένα τυπικό εξάμηνο σπουδών και ειδικότερα σε ένα από τα μεγαλύτερα εξάμηνα δηλαδή μετά το Δ'εξάμηνο σπουδών έτσι ώστε οι φοιτητές να έχουν ήδη διδαχθεί μεγάλο μέρος από την ορολογία της Σχολής τους στα Ελληνικά.
2. Λόγω της φύσης του μαθήματος που είναι καθαρά μάθημα επικοινωνίας με τον φοιτητή προτείνω να είναι μικτό με 2 ώρες θεωρία και 2 ώρες εργαστήριο εβδομαδιαίως και με φόρτο εργασίας ( $\Theta=3\Phi\text{E}$ ,  $\text{E}=2\Phi\text{E}$ )  $\Phi\text{E}=2*3+2*2=6+4=10$ .
3. Θεωρώ ότι σε μερικά τμήματα του ΤΕΙ, η ύλη στο μάθημα της ορολογίας δεν μπορεί να καλυφθεί σε ένα εξάμηνο και αυτό γιατί οι ανάγκες ξένης ορολογίας στα τμήματα αυτά είναι ιδιαίτερα αυξημένες.Ως εκ τούτου θα πρέπει να διδάσκεται σε 2 ή περισσότερα μεγάλα εξάμηνα.Τέτοια τμήματα είναι οπωσδήποτε όλα τα τμήματα της ΣΔΟ και το τμήμα Πληροφορικής.Στα τμήματα αυτά παρ'ότι το επίπεδο γνώσης ξένης γλώσσας είναι συγκριτικά καλύτερο, οι ανάγκες σε ξένη ορολογία είναι αυξημένες.
4. Επειδή είναι προφανές ότι για να επιτευχθεί η παρακολούθηση του μαθήματος της ορολογίας είναι αναγκαίο όλοι οι φοιτητές να έχουν επαρκή γνώση της Ξένης γλώσσας, θα πρέπει να καλούνται να αποδείξουν με κάποια δοκιμασία ή με κάποιο κατάλληλο τίτλο (εξετάσεις-αποκτηθέντα στοιχεία) αυτή την επάρκεια έτσι ώστε να μπορούν να εγγραφούν και να παρακολουθήσουν επιτυχώς το μάθημα της «ορολογίας».
5. Οι φοιτητές που δεν θα πιστοποιούν επάρκεια θα εγγράφονται σε ένα από τα δύο ή τρία επίπεδα των προαιρετικών μαθημάτων ανάλογα με το επίπεδο γνώσης τους.Οι λεπτομέρειες για τη δημιουργία αυτών των προαιρετικών μαθημάτων καθώς και για ενδεχόμενο test αξιολόγησης θα συζητηθούν και θα αποφασιστούν στη Γενική Συνέλευση του Κέντρου Ξένων Γλωσσών και Φυσικής Αγωγής.

Με τιμή  
Η Διευθύντρια

Ακολούθησε συζήτηση σχετική με το όλο θέμα της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας, και μετά από την όλη διαδικασία το Συμβούλιο ενέκρινε ομόφωνα την εισήγηση και αποφάσισε να κατατεθεί προς έγκριση στο Συμβούλιο του ΤΕΙΘ.

### ΘΕΜΑ 2<sup>ο</sup>

Τροποποίηση ανάθεσης ωρών διδασκαλίας στο έκτακτο ΕΕΜ για το Ε.Ε. 2001-02.

ΕΕΜ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ



### 1. Τηλιακού Χρυσάνθη

ΣΤΕΓ Τμήμα Ζ.Π.	<Αγγλικά Ι>	2 ώρες/εβδ.	Θ+1 ώρα/εβδ.	ΕΧ 4ομ.=6 ώρες/εβδ.
	<Αγγλικά ΙΙ>	2 //	Θ+1 //	ΕΧ 3ομ.=5 //
ΔΓΕ	<Αγγλικά ΙΙΙ>	3 //	Θ+1 //	ΕΧ 1ομ.=4 //
ΔΓΕ	<Αγγλικά ΙΙΙ>	1 //	Ε	=1 //
Σύνολο : 15 ώρες/εβδ.+1 ώρα άνευ αμοιβής				

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση τις ίδιες ώρες αλλά διαφορετικά μαθήματα.

### 2. Καπνιά Γραμματή

ΣΤΕΤ Τμήμα ΔΓΕ	<Αγγλικά ΙV>	3 //	Θ+1 ώρα/εβδ.	ΕΧ 2ομ.=5 ώρες/εβδ.
			Σύνολο:	5 ώρες/εβδ.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση πέντε (5) ώρες/εβδ.

### 3. Διαμαντοπούλου Μαρία

ΣΤΕΤ-Δ Τμήμα Διατροφής	<Αγγλικά ΙV>	3 ώρες/εβδ.	Θ
Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση εννιά (9) ώρες/εβδ.			

### 4. Ματζώρος Φώτιος

ΣΤΕΤ-Δ Τμήμα Διατροφής	<Αγγλικά Ι>	2 ώρες/εβδ.	Θ	
	<Αγγλικά ΙΙ>	2 //	Θ	
	<Αγγλικά V>	3 //	Θ-ορ.	
ΣΤΕΦ Τμήμα Πολιτ.Ε/Υ	<Αγγλικά ΙΙ>	1 ώρα/εβδ.	Θ+2 ώρες/εβδ.	Ε=3 ώρες/εβδ.
			Σύνολο:	10 ώρες/εβδ.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση έντεκα (11) ώρες/εβδ.

### 5. Μέμου Ευαγγελία

ΣΔΟ Τμήμα Λογιστικής	<Αγγλικά Ι>	4 ώρες/εβδ.	Θ
Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση δώδεκα (12) ώρες/εβδ.			

### 6. Ζάννη Μαρία

ΣΔΟ Τμήμα Τουριστ.επιχ/σεων	<Αγγλικά ΙV>	3 ώρες/εβδ.	Θ
Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση τρεις (3) ώρες/εβδ.			

Σημείωση 1: Οι ώρες και τα μαθήματα ανάθεσης των : Παναγοπούλου Μαρίας, Σουκ Χανς-Γκέρχαρντ και Ιωαννίδη Βασιλείου παραμένουν οι ίδιες με το Χ.Ε. 2001-02.

Σημείωση 2: Διακόπτεται η σύμβαση της Χ' Παπαδοπούλου Σοφίας λόγω ανάθεσης των ωρών της σε μόνιμο ΕΠ.

## ΕΕΜ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

### 1. Παλασάκη Βασιλική

ΣΕΥΠ (Συνδιδασκ. Τμ. Νοσηλ., Ι.Ε., Φυσικ/πείας, Βρεφ/μίας, Μαιευτικής, Αισθητικής)	<Γερμανικά Ι>	Θ+Ε	3 ώρες/εβδ.
	<Γερμανικά ΙΙ>	Θ+Ε	3 //
	<Γερμανικά ΙV>	Θ+Ε	3 //
ΣΔΟ Τμήμα Βιβλιοθ/μίας	<Γερμανικά Ι>	Θ	3 ώρες/εβδ.
(Συνδιδασκ. Τμ. Λογιστικής & ΣΤΕΤ)	<Γερμανικά ΙΙ>	Θ	3 //
			Σύνολο: 15 ώρες/εβδ.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση τις ίδιες ώρες αλλά διαφορετικά μαθήματα.



**Σημείωση:**Οι ώρες και τα μαθήματα ανάθεσης των :Παπαδοπούλου Κορίνας και Δάφφα Αγνής παραμένουν οι ίδιες με το Χ.Ε. 2001-02.

### ΕΕΜ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

#### 1.Ραπτοπούλου Χρυσάνθη

ΣΔΟ Τμήμα Λογιστικής

<Ιταλικά Ι> 3 ώρες/εβδ.⊕

<Ιταλικά ΙΙ> 3 // ⊕

ΣΔΟ Τμήμα Τουρ.επιχ/σεων

<Ιταλικά ΙΙ> 4 // ⊕

ΣΕΥΠ

<Ιταλικά ΙΙΙ> 2 // ⊕

<Ιταλικά ΙV> 3 // ⊕

Σύνολο: 15 ώρες/εβδ.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση δεκαπέντε (15)+1ώρα/εβδ. άνευ αμοιβής.

#### 2.Ζυγούρη Αικατερίνη

ΣΔΟ Τμήμα Λογιστικής

<Ιταλικά ΙΙΙ> 3 ώρες/εβδ.⊕

<Ιταλικά ΙV> 3 // ⊕

ΣΕΥΠ

<Ιταλικά Ι> 2 // ⊕

<Ιταλικά ΙΙ> 2 // ⊕

<Ιταλικά ΙΙΙ> 3 // ⊕

Σύνολο: 13 ώρες/εβδ.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση δώδεκα (12) ώρες/εβδ.

### ΕΕΜ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

#### 1.Σιδέρη Χρυσούλα

ΣΔΟ,ΣΤΕΓ,ΣΤΕΤ-Δ,ΣΤΕΦ(Συνδιδασκαλία) <Γαλλικά ΙΙΙ> 4 ώρες/εβδ.

<Γαλλικά ΙV> 3 //

<Γαλλικά V> 3 //

ΣΤΕΓ,ΣΤΕΤ-Δ,ΣΤΕΦ(Συνδιδασκαλία)

<Γαλλικά ΙV> 3 //

Σύνολο: 13 ώρες/εβδ.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση δεκατρείς (13) ώρες/εβδ.

#### 2.Τσιρκινίδης Δημήτριος

ΣΔΟ Τμ. Τουρ.Επιχ/σεων,ΣΤΕΓ,ΣΤΕΤ-Δ,ΣΤΕΦ(Συνδιδασκ.) <Γαλλικά Ι> 4 ώρες/εβδ.  
Αλλαγή κατηγορίας λόγω διορισμού του στο δημόσιο.

Στο Χ.Ε. είχε ανάθεση οκτώ (8) ώρες/εβδ.

### ΠΡΟΣΛΗΨΗ ΕΕΜ ΕΙΔΙΚ.ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Κουρδής Ευάγγελος

ΣΤΕΓ,ΣΤΕΤ-Δ,ΣΤΕΦ,ΣΔΟ (Συνδιδασκαλία) <Γαλλικά ΙΙ> 4 ώρες/εβδ.

Προσλαμβάνεται ως εκπ/κός ειδικών μαθημάτων με πλήρη προσόντα.Είναι δημόσιος υπάλληλος.

Η ανάθεσή του ισχύει για το εαρινό εξάμηνο 2001-02.

Οι αναθέσεις των εκτάκτων εκπ/κών ειδικότητας Φυσικής αγωγής παραμένουν οι ίδιες με το Χ.Ε. 2001-02.



### **ΘΕΜΑ 3<sup>ο</sup>**

**Ορισμός του μαθήματος της ξένης γλώσσας ως προαιρετικού.**

Το Συμβούλιο του Κ.Ε.Γ.Φ.Α. αφού έλαβε υπόψη του:

- α) Τις διατάξεις του άρ.5 της Ε5/1515/13-7-1999 Υπουργικής απόφασης «Κανονισμός σπουδών» ΤΕΙΘ.
- β) Το γεγονός ότι στα τμήματα Βρεφονηπιοκομίας, Μαιευτικής, Εμπορίας & Διαφ/σης η διδασκαλία της ξένης γλώσσας ήδη έχει ορισθεί ως προαιρετικό μάθημα.
- γ) Το γεγονός ότι βρίσκεται σε εξέλιξη η κατάρτιση των προγραμμάτων σπουδών.

και αφού συζήτησε εκτενώς το ζήτημα της νομιμότητας του ορισμού του μαθήματος της ξένης γλώσσας ως προαιρετικού μαθήματος

### **ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ**

να απευθύνει δια του Προέδρου ερώτημα στη Νομική Υπηρεσία του ΤΕΙ-Θ για το αν είναι επιτρεπτός και νόμιμος ο ορισμός της διδασκαλίας του μαθήματος της ξένης γλώσσας ως προαιρετικού μαθήματος.

Μη υπάρχοντος άλλου θέματος, λύεται η συνεδρίαση.

Πρακτικά τήρησε το μέλος του συμβουλίου του Κέντρου Ξένων Γλωσσών & Φυσικής Αγωγής κ.Δεδέκα Κρυσταλλένια.

**Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ**

**ΣΠΗΤΑΝΟΥ Α.**

**ΤΑ ΜΕΛΗ**

**ΔΕΔΕΚΑ ΚΡ.**

**ΚΑΤΣΙΚΑ Α.**

**ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ Α.**

